

Dossier de presse

RussenKo 2013



Contact presse & partenariats :
Clara Moreno - 06 12 56 70 07 - clara@morenoconseil.com



AMBASSADE DE FRANCE EN RUSSIE



VAL de MARNE Conseil général



Alliance française de Samara



Alliance Française de Togliatti



Мэрия городского округа Тольятти



L'édition **RussenKo 2013** est la quatrième édition du festival des cultures russe et russophones qui se déroule sur la ville du Kremlin-Bicêtre à la fin du mois de janvier.

Les éditions précédentes ont réuni plus de 11 500 visiteurs, augmentant la fréquentation chaque année davantage.

Evènement pluridisciplinaire, offrant à voir la Russie d'aujourd'hui, faisant dialoguer russophonie et francophonie, RussenKo est un festival unique en France.

Pour cette nouvelle édition, des artistes de renom, des lieux culturels innovants, de nouvelles régions et de nouveaux partenaires feront le programme de **RussenKo 2013**.

Depuis l'origine du festival RussenKo, le Fonds Eltsine est partenaire de l'événement.

L'ambassade de France à Moscou et le réseau des Alliances Françaises de Russie sont devenus des partenaires essentiels du festival. Ce partenariat permet à un public français de découvrir les artistes, personnalités et talents de toutes les régions de Russie.

L'alliance française de Samara est ainsi cette année un partenaire important du festival tout comme la région et la ville de Samara. Le public de RussenKo pourra ainsi découvrir la richesse culturelle d'une cité au bord de la Volga.

Le district de Dmitrov, situé dans la région de Moscou, avec lequel la ville du Kremlin-Bicêtre a conclu un accord de coopération décentralisée, est également présent lors de cette nouvelle édition.

Enfin, pour **RussenKo 2013** le festival bénéficie de l'appui du Conseil Régional d'Ile-de-France. Ce soutien permet de faire rayonner encore davantage à l'échelle régionale et nationale cet évènement culturel unique.

www.russenko.fr

Igor Moukhin

La Russie de Moukhin, photographies de 1987 à 2012

Première rétrospective en France du photographe russe Igor Moukhin

Du 25 janvier au 24 février

(Vernissage le 25 janvier 19h, 10h-19h les 26 et 27 janvier)

Puis, du mardi au samedi : 13h-19h

Grand Réservoir de L'Hôpital de Bicêtre

Accès avec pass

Vernissage

En présence de l'artiste et du commissaire d'exposition, Christian Gattinoni

Vendredi 25 janvier – 19h

Visite guidée

Dimanche 14h30 – RDV sur place

Accès avec pass

Igor Moukhin est l'un des plus talentueux photographes russes actuels. Né en 1961, sous l'ère Kroutchev, il a capté les multiples visages de la Russie, soviétique puis post-soviétique. Les photos d'Igor Moukhin concentrent le temps et l'espace, donnant à voir une époque dans des cadrages d'une grande rigueur.

Ses séries explorent ainsi la culture rock pendant la Perestroïka, les monuments soviétiques à l'abandon et les nouveaux visages de Moscou après l'éclatement de l'URSS. Travaillant principalement en noir et blanc, ses photos à la fois poétiques et théâtrales donnent un réel sentiment de présence.

Igor Moukhin a exposé dans le monde entier (Chine, Etats-Unis, Angleterre, Belgique, Brésil, Islande, Finlande, Pologne, Grèce,). Le Musée d'art moderne à New York, la galerie Trétiakov à Moscou et le Fonds national d'art contemporain, ainsi que la Maison Européenne de la Photographie à Paris possèdent une collection de ses oeuvres.

RussenKo 2013 accueillera pour la première fois en France une rétrospective des œuvres d'Igor Moukhin dont le commissaire d'exposition est **Christian Gattinoni**, rédacteur en chef de la revue en ligne www.lacritique.org.

L'accent, dans cette exposition, est mis sur sa traque en noir et blanc de tous les signes de la vie nouvelle dans des portraits de rue pris sur le vif. Grâce à la réactivité aux situations urbaines et à des cadrages toujours pertinents, il oblige notre regard à dépasser les obstacles du quotidien pour découvrir ces corps qui s'affirment avec plus de liberté. Représentant d'une nouvelle génération de photographes russes, d'une autre école de la rue, sa vision poétique et dynamique des communautés de son pays reste chargée de générosité pour ses modèles et d'optimisme quant à l'avenir.

« Considéré comme l'un des photographes russes les plus brillants de sa génération, Igor Moukhin, né en 1961, arpente les rues de Moscou depuis presque trois décennies. Son objectif regarde vivre les Moscovites, fixe les changements de la société depuis la fin de l'ère soviétique. Au fil des pages de cet ouvrage en noir et blanc, le joug communiste disparaît mais les symboles persistent. Le photographe s'attarde sur les monuments glorifiant le pouvoir de l'époque. Son œil, toujours optimiste, note le changement en s'éloignant des clichés. Des images touchantes. Vieilles femmes, adolescents, artistes, musiciens underground, manifestants politiques, toutes les couches de la société sont photographiées. ».

Oanell Terrier, Polka Magazine

www.moukhin.ru



Le théâtre du SamArt

Les Jeunes Filles de Ludmila Oulitskaïa

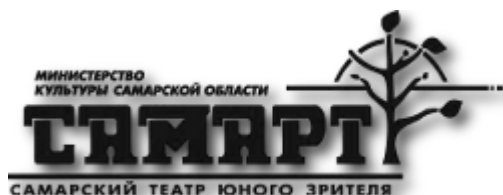
D'après Ludmila Oulitskaïa, par le Théâtre du SamArt

Mise en scène, scénographie, répertoire musical Olga Agapova

Samedi 26 janvier, 20h30 - Ecam

Accès avec billet

A partir de 14 ans – Spectacle en russe sur-titré en français



La troupe du **Théâtre SamArt**, réputée pour la sobriété de son jeu et sa fidélité aux textes qu'elle interprète, s'empare avec brio d'une nouvelle de la romancière russe **Ludmila Oulitskaïa**.

Sur scène, la table est dressée, le sapin abrite les jouets. Les jeunes filles sont réunies pour faire la fête. A quoi pensent-elles, à quoi rêvent-elles ? A travers ses personnages, Ludmila Oulitskaïa brosse le portrait de la Russie des années 50 et aborde les thèmes récurrents de la jeunesse : les premières amours, l'évolution vers l'âge adulte, l'éveil de la féminité, de la sensibilité. Avec fougue et sincérité les comédiennes jouent le quotidien de la vie soviétique, la joie débordante de l'enfance et font revivre aux adultes la nostalgie de leur jeunesse tout en les questionnant sur la façon dont le monde accueille les enfants.

Le rythme et la fantaisie de la mise en scène donnent à l'écriture de Ludmila Oulitskaïa la force des images. La musique et les vêtements à la mode soviétique, renvoyant à un passé révolu, apporte l'émotion.

Ludmila Oulitskaïa a été l'invitée du Festival Russenko 2012. Elle a reçu en 2011 le Prix Simone de Beauvoir pour la liberté des femmes. Celles-ci restent les principales figures de ses romans et leurs difficultés dans la Russie d'aujourd'hui irriguent toute son œuvre.

Le théâtre SamArt de la ville de Samara est un théâtre-laboratoire d'innovation et de création artistiques. Il a reçu à plusieurs reprises le prestigieux prix des « Masques d'or » et organise son propre festival tourné vers la jeunesse.

www.samart.ru



P183

Performances & graffs

Vendredi 25 janvier, 17h30 - Esplanade de la piscine
Samedi 26 janvier, 19h - Place Jean-Baptiste Clément
(performance croisée P183 / Nebay)
Dimanche 27 janvier, 12h - Marché du Kremlin-Bicêtre



RussenKo accueillera P183 qui transformera les rues de la Ville du Kremlin-Bicêtre en proposant graffs, performances et happenings dans plusieurs lieux de la ville. Celui que l'on nomme le Banksy Russe, investira pour la première fois l'espace urbain français à l'occasion de RussenKo 2013.

P183 est un nom symbole. Le chiffre 183 est un traceur dans la vie de l'artiste urbain P183. Il le suit et l'accompagne dans les objets qu'il possède et dans les lieux qu'il fréquente depuis le 11/08/1983, date de sa naissance. Le chiffre 183 est finalement à l'image de son œuvre : il habite l'espace et le temps.

Les performances, fresques, installations de P183 sont le fruit d'une personnalité artistique qui s'est révélée en marge des écoles et institutions artistiques. La découverte de la culture Hip Hop et du Graffiti en 1999 fait prendre conscience à P183 que le graffiti est un moyen d'expression universel et que les « bombes » aérosols sont des armes dans les mains de l'artiste. Son œuvre devient alors spatiale et sociale. P183 revendique un « art social » en même temps qu'il réinterprète l'espace qui l'environne.

« Depuis 2007, ce graffeur russe couvrirait les murs de Moscou d'œuvres à forte connotation politique. Publiée en janvier dernier par le quotidien britannique The Guardian, les images causent un certain émoi et "Pavel" P183, qui ne souhaite pas dévoiler son identité, est immédiatement comparé à Banksy (...). Plusieurs installations sauvages dans les plus grands musées du monde ont ensuite contribué à sa réputation. (...) Les constructions visuelles de P183 rendent à la fois hommage aux manifestants (ceux des Printemps arabes ou de la Révolution orange) et dénoncent la répression policière ou l'obsession sécuritaire du pays. Des dessins qui, à l'approche de l'élection présidentielle russe, apparaissent comme résolument anti-Poutine (...) (Même si l'artiste juge sa filiation avec Banksy un peu rapide)... les différentes installations de P183 ont pourtant des similitudes stylistiques avec Banksy : l'utilisation des bâtiments comme élément de mise en scène de ses peintures, les combinaisons entre dessins et environnement pour créer des illusions, une forme de subversion, voire un peu d'humour. Parmi ses fresques, on retient les manifestants masqués munis de bombe de peinture ou de torche, des visages cachés entre les briques, une petite fille décorant des barbelés ou les "cosmonautes" (surnom donné aux OMON, la police anti-émeute russe) collés sur les portes du métro de Moscou. (...) Comparé à Blek le Rat ainsi qu'à son compatriote T-Radya, P183 a déjà une histoire bien rodée. Des poèmes écrits, adolescent, sur le mur dédié au rockeur soviétique, Viktor Tsoi aux murs de la capitale. Depuis, il continue de monter des installations "guérillas". Une fourchette construite autour de tuyaux évoque un plat de spaghetti, un lampadaire est transformé en monture de lunettes. Comme la plupart des artistes russes, les œuvres de "Pavel" sont rapidement recouvertes par les autorités », **Alexis Ferenczi, Art urbain: l'œuvre politique anti-Poutine de P183, surnommé le "Banksy russe," Le HuffingtonPost**



A noter, samedi 26 janvier : P183 et Nebay réaliseront une performance de street art au cœur de la ville. Une occasion unique d'assister en direct au processus de création, de découvrir leurs techniques, d'apprécier le dialogue entre leur deux univers et de voir l'œuvre prendre forme. P183 crée des installations et graffs tantôt poétiques tantôt politiques. Nebay jongle avec la calligraphie, les couleurs et les formes. Tous deux, l'un russe, l'autre français et kremlinois, partagent une expérience commune.

www.183art.ru/akcii/htm/akcii.htm
www.p183.co.uk

Exposition

Street art, parcours croisés

Vendredi 25, Samedi 26 et Dimanche 27 janvier - 10h-19h
Salons de l'hôtel de ville
Entrée libre

Visite guidée des expositions en présence des artistes
Samedi 26 janvier - 14h30
RDV sur place

Russenko s'ouvre à l'art urbain, avec la présence de deux artistes renommés : **P183** et **Nebay**, dont les destins artistiques se sont croisés en Russie, tous deux unis par La Culture Hip-Hop.

P183 ? Un graffeur surnommé le «Banksy russe», en référence au célèbre *street-artist* britannique. P183 a acquis une réputation internationale en semant clandestinement ses graffitis sur les murs, palissades, trottoirs, tunnels ou ponts de Moscou. Son art urbain est tantôt poétique, tantôt sombre, souvent politique.

Nebay est un graffeur kremlinois dont le nom circule en lettres calligraphiées jusqu'en Russie sur des chantiers, des parkings, des gares désaffectées, après une tournée menée de Moscou à Vladivostok. Artiste ayant participé à la construction de la culture Hip-hop, il est aujourd'hui une des références majeures dans l'univers du graffiti.

« Street art, parcours croisés », est placé sous la houlette de la commissaire d'exposition **Valériane Mondot**, fondatrice de **Taxie Gallery** spécialisée en promotion et exposition de l'art urbain.

De 2001 à 2006 Valériane Mondot organise à Paris des expositions collectives et monographiques d'artistes des écoles allemandes, américaines et française du graffiti. Spécialiste expert elle donne des conférences sur l'histoire du mouvement, auteur ("Une esthétique Urbaine" de Claire Calogirou MUCEm, 2011, "Au delà du Street Art" catalogue d'exposition du musée de la Poste 2012, spécialiste conseil pour "Graffiti une histoire en image" de Bernard Fontaine 2011), rédacteur (Graff it, Spray, Graffiti Art magazine..), commissaire d'exposition (galerie Hélène Bailly, Paris, galerie N2O Lyon, galerie Itinerrance paris, galerie Inoperrable, Autriche, Vibrations urbaines, Mairie de Pessac), Valériane Mondot collabore à des expositions d'art contemporain (HEY, Modern Art & Pop Culture 2012 et 2013 Musée de la Halle saint Pierre) et a un rôle de conseils et d'expertise (Fondation Cartier, Musée de la Poste, Maisons de vente publiques et auprès de collectionneurs privés) .

<http://www.taxiegallery.com/>

Ancienne fresque de Nebay (en couleur) recouverte par P183 (avion en N&B) – Octobre 2012



Journées littéraires russes et russophones

Samedi 26 janvier et Dimanche 27 janvier

10h à 19h - Médiathèque L'Echo

Entrée libre

Les 4èmes Journées littéraires russes et russophones se déroulent samedi 26 et dimanche 27 janvier à la nouvelle médiathèque L'Echo. Placées sous le thème « *Récits d'Histoire / Récits d'histoires* », elles réuniront des éditeurs, des traducteurs ainsi que des écrivains russes et français. Parmi ces derniers, certains ont voyagé à bord du Transsibérien à l'occasion de l'Année croisée France-Russie 2010 parcourant la Russie de Moscou à Vladivostok. Rencontres, dédicaces, lectures, tables rondes sont au programme de ces journées qui jettent un pont entre les espaces littéraires russophone et francophone.

Samedi 26 janvier

10h-12h : Ecrire l'Histoire avec une mitrailleuse !

Oliver Rohe, *Ma dernière création est un piège à taupes*, Inculte 2011.

Rencontre avec les lycéens ouverte au public

Sous le prisme d'un objet emblématique, l'AK-47, Oliver Rohe parcourt un siècle d'histoire mondiale à compter de la naissance de l'Union soviétique. Le récit mêle le destin du célèbre fusil d'assaut et celui de son inventeur, Mikhaïl Kalachnikov...

15h : L'âme russe désespérée ou flamboyante ?

Avec **Vladislav Otrouchenko**, *Mes treize oncles*, Verdier 2011.

Rencontre avec *Mes treize oncles* dépeint dans un joyeux délire, le Cosaque Malackh et ses treize enfants vivant sous un même toit au début du vingtième siècle.

17h : Vérité historique ou photographique ?

Rencontre avec **Dmitri Stakhov**, *Le retoucheur*, Actes Sud 2011, et **Alain Jaubert**, *Le Commissariat aux archives*, Éditions Barrault 1986. Projection du documentaire *La Disparition* d'Alain Jaubert.

Le Commissariat aux archives, trois cents photos truquées par les services de propagande des pays totalitaires, qu'ils soient de droite ou de gauche, avant de les diffuser dans le monde.

Dimanche 27 janvier

10h : Ombres et lumière

Atelier pour les enfants autour de l'album d'**Alexandre Rodtchenko**, *Animaux à mimer*, Édition MeMo, La Collection des Trois Ourses, livre bilingue russo-français (texte français de la poétesse Valérie Rouzeau).

Créée en 1926, cette œuvre est restée en Russie au stade de projet, le texte de Tretiakov et certaines photographies de Rodtchenko étant parus séparément. Cette première édition française, dans La Collection des Trois Ourses, reproduit les plaques photographiques originales avec l'autorisation du petit-fils de Rodtchenko.

14h : Le mythe sibérien revu en 2010 !

Rencontre avec **Maylis de Kerangal**, *Tangente vers l'Est*, Verticales 2011, et **Christian Garcin**, *Les nuits de Vladivostok*, Stock 2012 (avec une projection de photographies prises par Christian Garcin).

16h30 : Traduire l'âme russe contemporaine

Rencontre avec des traducteurs du russe vers le français : **Sophie Benech**, traductrice de Ludmila Oulitskaïa, **Bernard Kreise**, traducteur de Pavel Sanaïev et **Paul Lequesne**, traducteur de Stakhov

Tout le week-end : dédicaces après les rencontres avec les auteurs à la Librairie du Globe

<http://www.france-russie2010.com/le-train-des-ecrivains/>

<http://www.france-russie2012.com/presentation/>

<http://www.telerama.fr/livre/les-ecrivains-francais-repondent-a-l-appel-de-la-toundra-russe,76654.php>



Table ronde

Liberté, citoyenneté et internet en Russie

Avec L'Atelier des médias - RFI

Dimanche 27 janvier, 11h - Salons de l'hôtel de ville
Accès avec pass

La place des nouvelles technologies et des réseaux sociaux dans le débat politique est un enjeu majeur pour toutes les sociétés en ce début de 21^{ème} siècle.

A l'occasion des élections présidentielles russes de 2012, cette question s'est posée avec acuité en Russie. Internet a permis un nouveau mode d'action citoyenne qui redistribue les cartes du jeu démocratique en Russie.



Cette table ronde sera co-animée par **Ziad Maalouf**, journaliste à RFI et animateur de la web-émission participative en ligne sur les nouveaux médias, l'Atelier des Médias, ainsi que par **Anya Stroganova** de la rédaction russe de RFI. Ziad Maalouf expérimente par le biais de son émission de nouvelles formes de diffusion de l'information qui place au cœur du processus celui qui d'ordinaire reçoit l'information sans la produire. Participeront à cette table ronde, le bloggeurs activiste **Mitya Aleshkovsky** ; **Mikhail Fishman** ancien rédacteur en chef de Newsweek Russia, journaliste politique et auteur d'une émission à Dozhd' ; la journaliste **Manon Loizeau** (sous réserve) ; **Johann Bihr**, responsable du bureau Europe de l'Est & Asie centrale de Reporters Sans Frontières ; ainsi que le sociologue **Alexandre Bikbov**, spécialiste des réseaux sociaux en Russie.

www.atelier.rfi.fr

Table ronde

Regards croisés des citoyens russes et français

Samedi 26 janvier, 11h - Salons de l'hôtel de ville
Accès avec pass

Les liens entre la Russie et le reste du monde ont considérablement évolué depuis la chute de l'URSS. La Russie est très présente sur la scène internationale et les médias relaient son influence politique et économique ainsi que son nouveau rôle dans la diplomatie internationale.

Mais comment les sociétés perçoivent et comprennent ces changements ? Quel regard portent les Français sur les Russes ? Comment les Russes perçoivent-ils la société française ?

Ces questions, et bien d'autres, seront débattues lors d'une table ronde animée par **Jean Radvanyi**, directeur de l'Observatoire des Etats postsoviétiques (INALCO, Paris).

Participeront à cette table ronde **Alexandre Drozdov**, directeur de la Fondation Eltsine, et **Vladimir Kolosov**, géographe, directeur du Centre d'Etudes Géopolitiques à l'Institut de Géographie de l'Académie des Sciences de Russie.

www.centre-fr.net

Table ronde

L'art et la Rue

Samedi 26 janvier, 16h - Salons de l'Hôtel de Ville
Accès avec pass

La France est un pays où la rue a inspiré des mouvements culturels aujourd'hui omniprésents dans le reste du monde comme le Hip Hop. La Russie connaît un développement de manifestations, œuvres, performances urbaines notamment par le biais de la culture Hip Hop. Pendant la Perestroïka des formes culturelles urbaines avaient déjà commencé à émerger et être visible. L'actualité récente russe avec la condamnation des Pussy Riots à deux ans de prison ferme pour leur « performance » dans la Cathédrale du Saint Sauveur montre à quel point la question de la présence de l'art dans la rue pose problème aujourd'hui en Russie. La frontière entre légalité/illégalité, art/politique, reste d'ailleurs questionnée en France aujourd'hui où le Graffiti et le Break Dance s'expriment encore dans la rue.

Cette table ronde s'intéressera aux formes d'appropriation de l'espace, au rôle d'un environnement typiquement urbain dans la pratique artistique, aux interactions/frictions avec les passants et les autorités, à la valeur du message porté par les installations et les pièces réalisées, à la gratuité du geste artistique...

Cette table ronde sera animée par **Bahia Allouache**, journaliste reporter (RFI, Radio Nova, France Culture).

Participeront à cette table ronde **Igor Moukhin**, photographe, **P183**, artiste-plasticien urbain, **Boubacolorz**, danseur et chorégraphe hip hop, **Nebay**, graffeur.

<http://adec.danse.free.fr/breakdance.php>

<http://www.nebay.fr/>



Concert et conférence

Edison Denisov, la vie et la musique

Dimanche 27 janvier, 16h - Salons de l'hôtel de ville
Accès avec pass

« Dans la génération qui a suivi celle de Chostakovitch, Denisov est, avec Alfred Schnittke (né en 1934) et Sofia Goubaidouline (née en 1931), un des principaux représentants du courant novateur qui a rapproché les compositeurs russes de l'Occident à la fin de l'ère soviétique. (...) Edison Denisov a laissé une trace indélébile dans l'histoire de la musique occidentale. Son écriture a vivifié la deuxième décennie du XXème, donnant quelques chefs-d'œuvre au dodécaphonisme : "Le soleil des Incas", "Pleurs", tout en imprimant ensuite un style fort, lyrique et personnel. » **Le mensuel**



Le Festival RussenKo consacrera une partie de sa programmation musicale au compositeur russe Edison Denisov.

Ekaterina Kouprovskaia-Bruggeman, sa veuve, bibliographe et auteure de *Edison Denisov : compositeur de la lumière*, ouvrage publié en 2011, animera une conférence sur le célèbre compositeur contemporain.

Le violoncelliste **Fedor Roudine**, petit-fils d'Edison Denisov, donnera un concert de musique classique et contemporaine.

Fédor Roudine est lauréat du Premier Prix de nombreux concours internationaux, parmi lesquels le Concours International de violon Andrea Postacchini à Fermo (Italie), le Concours International de violon Louis Spohr à Weimar (Allemagne), le Concours International de violon Yankelevitch à Omsk (Russie), le Concours international Aram Khachaturian 2012 à Erevan (Arménie) le concours international de violon de Novossibirsk (Russie, 2007) et Valsesia musica (Italie, 2012), ainsi que finaliste du prestigieux Concours International de violon Premio Paganini de Gênes (Italie, 2010).

Depuis l'âge de 9 ans, il est invité en tant que soliste avec notamment l'Orchestre National de Bulgarie, l'Orchestre de chambre « Solistes de Sofia », l'Orchestre Symphonique de Bâle (Suisse) en 2004, au fameux Festival « Un Violon sur le Sable » à Royan en 2005, avec l'Orchestre Philharmonique d'Erfurt (Allemagne) en 2006, puis l'Orchestre de Chambre Arpeggione (Autriche) en 2009.

Fédor Roudine joue régulièrement à Paris notamment à la Comédie des Champs-Élysées, au Théâtre Mogador, à la Salle Cortot, à l'Amphithéâtre de l'Opéra Bastille ainsi qu'au Studio Le Regard du Cygne. Il s'est également produit en Allemagne, notamment au Gürzenich et à la Philharmonie de Cologne, à la Tonhalle de Düsseldorf et à la Laeishalle de Hambourg, mais aussi en Autriche, en Suisse, en Bulgarie, en Turquie, en Arménie, notamment à la Philharmonie de Erevan, en Géorgie, notamment au festival de musique classique de Batumi, et en Russie, entre autres à la Petite Salle et à la Grande Salle du Conservatoire Tchaïkovsky ou encore à la Maison de la Musique.

www.cdmc.asso.fr/fr/ressources/publications/edison_denisov_compositeur_lumiere

www.musiquecontemporaine.fr/search?query=&archiveIds=&so=aa&disp=all&author=Edison%20Denisov&searchPage=10

Cycle Cinéma « La famille »

Samedi 26 janvier, Dimanche 27 janvier
A partir de 10h00
Médiathèque L'Echo (auditorium)
Accès avec pass



Programmation cinéma réalisée par la société ZEVS. Programmatrice **Korinna Daniélou**.

La sélection cinéma RussenKo 2013 est l'occasion de montrer le regard que porte la société de l'ex-URSS sur la famille, sur les liens qui unissent, les liens qui se déchirent, les relations qui se créent, les conflits qui y naissent. Le cinéma peut être aussi bien familial que très critique sur la famille d'aujourd'hui sans oublier les valeurs d'hier.

7 films donneront une vision non exhaustive, très personnelle même de la relation que ce peuple ou plutôt ces peuples entretiennent avec les plus proches : parents, enfants, maris et femmes.

Les films seront présentés par leur auteurs ou réalisateurs, comme **Igor Minaev** pour *Loin de Sunset Boulevard*, par la directrice artistique du Festival VOICES en Russie **Korinna Daniélou** ou bien par le président de l'association Kinoglaz qui est dédié au cinéma russe et soviétique, l'un des plus grands spécialistes du cinéma russophone en France, **Jacques Simon**. Une des plus grandes actrices de sa génération en Russie **Svetlana Kriouchkova** sera également présente pour présenter deux films : *Enterrez moi sous le carrelage* et *La Parentèle*.

Grand public, cinéma d'auteur, film pour enfant : chacun y trouvera son bonheur.

Les cygnes sauvages (1962, URSS) - D'après un conte de Hans Christian Andersen – voir page 14

La Reine des Neiges (1957, URSS) - D'après un conte de Hans Christian Andersen - Prix du Lion d'or au Festival de Venise en 1957 dans la catégorie films d'animation. Premier prix au Festival de Cannes en 1958 dans la catégorie films d'animation. Prix du meilleur film au Festival de Londres en 1959. Voir page 14

Alexandra (2007, Russie-France) d' **Alexandre Sokourov**. Meilleur rôle féminin Galina Vichnevskaja, Prix de la Guilde des historiens et critiques de cinéma, Russie, 2007. *Séance suivie d'une rencontre avec Korinna Daniélou, programmatrice du Festival VOICES.*

Enterrez-moi sous le carrelage (2008, Russie) de **Sergei Snejkine**
Film présenté par Pavel Morozov, producteur du Festival VOICES, en présence de Svetlana Kriouchkova (rôle principal).

La Parentèle (1981, URSS) de **Nikita Mikhalkov** en présence de **Svetlana Kriouchkova** (rôle principal). *Séance suivie d'une rencontre avec Korinna Daniélou, programmatrice du Festival VOICES, en présence de Svetlana Kriouchkova (rôle principal).*

La Noce (1999, Russie) de **Pavel Lounguine**. Mention spéciale Festival de Cannes, France, 2000. Meilleur rôle masculin Andreï Panine, Festival du cinéma russe à Honfleur, France, 2000. Meilleur second rôle masculin Andreï Panine, Prix de la Guilde des historiens et critiques de cinéma, (Russie, 2000). Prix du meilleur film au Festival "Une fenêtre sur l'Europe, Vyborg, 2000. *La séance sera suivie d'une rencontre avec Jacques Simon, spécialiste du cinéma russophone, président de l'association KINOGLAZ*

Loin de Sunset Boulevard (2005, Russie) - en présence du réalisateur - **Igor Minaiev**. *Film présenté par Jacques Simon, spécialiste du cinéma russophone, président de l'association KINOGLAZ, en présence du réalisateur Igor Minaiev.*

Live : The Retuses

Samedi 26 janvier, 19h – Café-Restaurant la Comète
Entrée libre



Le festival RussenKo proposera au public des concerts itinérants à travers la ville qui permettront aux spectateurs de découvrir les musiques actuelles russe et russophones.

The Retuses – jeunes artistes du label Snegiri, participent aux festivals musicaux les plus en vogue et en vue. « Un des meilleurs jeunes groupes russes », selon *Time-Out* – appréciés et estimés autant du public de Picnic Afisha que de Iouri Chevtchouk. Le folk acoustique mélancolique et mélodique de The Retuses leur a valu pour la deuxième année consécutive une nomination au Prix musical d'Artem Troïtsky Le Loup des Steppes.

« Étrangement, il existe encore en ce monde des sujets où l'industrie de la musique travaille selon sa destination première. Étrangement, on les entend en Russie aussi – et c'est précisément ce qui s'est passé avec le groupe The Retuses. Il y a un peu plus d'un an, le petit orchestre folk créé par Mikhaïl Rodionov (qui a fait les premiers enregistrements du groupe carrément dans sa chambre) a été pris sous l'aile du label Snegiri et a sorti son divin album «Waltz Baltika!» - et en quelques mois, de trésor caché connu de quelques dizaines d'amis et sympathisants, The Retuses s'est transformé en un des jeunes groupes russes les plus demandés. Avec raison : spleen de l'ancienne Russie, enchevêtrement balkanique, école américano-mélodico-indie – The Retuses mêle habilement l'amour de jeunesse romantique pour Essenine et l'acoustique libre à la Neutral Milk Hotel, l'intime chaleureux et l'insouciance de cabaret, jouent dans une langue à la fois natale et internationale – et savent offrir leurs chansons mélodieuses et monotones avec le maximum de beauté et de pittoresque. »

(«**Afisha**»)

« Micha Rodionov, 20 ans, artiste remarquable, fan de Beirut et Sufjan Stevens, joue une folk-pop minimaliste avec de justes intonations occidentales et de l'ukulélé. »

(«**TimeOut**»)

« Derrière l'étiquette The Retuses se cache Mikhaïl Rodionov, 19 ans, qui fait un folk-acoustique d'ambiance et utilise une instrumentation non-standard (le son s'appuie, à côté de la guitare, sur un ukulélé, un accordéon et un trombone). »

(«**Rolling Stone**»)

Le « RussenKo des Enfants »

En 2013, RussenKo propose une programmation jeune public et innove avec « Le RussenKo des Enfants » !

Au programme des clowns et acrobates (les KlownKoffs), du théâtre de marionnettes de Samara avec le spectacle *La princesse qui sautille*, des films d'animation (Les cygnes sauvages, La Reine des Neiges), des ateliers littérature, ainsi qu'une exposition ! Par ailleurs, une yourte sera installée au centre de la ville et des animations pour enfants autour de la culture des peuples de Haute Asie seront proposées tout le weekend par à l'association Otasia.



Théâtre de marionnettes :

Spectacle inédit du Festival RussenKo, « *La Princesse qui sautille* » conte les aventures et mésaventures d'une princesse ensorcelée par un sorcier et qui... est condamnée à sautiller sans cesse. Une histoire pétillante, des personnages enjoués, le tout joué par les marionnettes et les marionnettistes du Théâtre de Samara, dont le doublage sera réalisé en direct par des élèves du département Théâtre du Conservatoire intercommunal du Val de Bièvre.

La princesse qui sautille

Dimanche 27 janvier, 16h - Médiathèque l'Echo (auditorium)

Accès avec pass

A partir de 3 ans (en russe, doublé en français)



La programmation cinéma RussenKo 2013 sera également tournée vers les enfants avec des films d'animation jeune public.

Les cygnes sauvages (1962, URSS), de Vera et Mikhail Tsekhanovski, d'après un conte de Hans Christian Andersen - Avec les voix de Smaïn et Sandrine Kimberlain (VF, tout public, 60 mn, Production Soyuzmoultfilm) - Séance suivie d'une rencontre avec Korinna Danielou, programmatrice du Festival VOICES.

La Reine des Neiges (1957, URSS) de Lev Atamanov, d'après un conte de Hans Christian Andersen - Avec les voix françaises de Catherine Deneuve et Smaïn (VF, tout public, 65 mn, Production Soyuzmoultfilm) - Prix du Lion d'or, Festival de Venise, films d'animation (1957). Premier prix Festival de Cannes, films d'animation (1958). Prix du meilleur film au Festival de Londres (1959).

Séance suivie d'une rencontre avec Korinna Danielou, programmatrice du Festival VOICES.

Cinéma – programmation jeune public

Samedi 26 janvier, Dimanche 27 janvier, 10h - Médiathèque L'Echo (auditorium)

Accès avec pass

Egalement au programme du « RussenKo des Enfants », des ateliers littérature et une exposition !

Exposition et ateliers animés par l'artiste-plasticienne de Samara, Oksana Stogova.

L'artiste russe Oksana Stogova initiera les plus jeunes à sa démarche artistique ; jouer avec les couleurs et les émotions qu'elles dégagent pour décrire une œuvre littéraire; une façon ludique pour découvrir l'univers singulier de l'artiste.

Atelier plastique Jeune Public animé par Oksana Stogova
Samedi 26 janvier, 16 à 17h – Ecam
Sur inscription au 01 45 15 55 42
A partir de 7 ans

L'artiste russe Oksana Stogova vous guide, pas à pas, œuvre par œuvre, dans les méandres de son univers esthétique. Développant une approche artistique très singulière, elle s'appuie sur les couleurs et leurs expressions littéraires dans les chefs-d'œuvre de la littérature pour créer des œuvres densément colorées qui reflètent ses propres émotions. Une démarche artistique unique pour magnifier les grands classiques.

Exposition du 10 au 24 janvier – du mardi au samedi, 14h-19h
Les 25, 26 et 27 janvier, 10h-19h
Visite guidée de l'exposition d'Oksana Stogova
Samedi 26 janvier, 18h30 – Ecam (en présence de l'artiste)
Entrée libre

Roméo & Juliette de Shakespeare» traduits en couleur par Oksana

www.oksanastogova.ru
www.samarapuppet.ru
www.otasie.org



Atelier littérature pour enfants

Le dimanche 27 janvier aura lieu à la médiathèque l'Echo, « Ombres et lumière », un atelier pour les enfants autour de l'album bilingue russo-français d'**Alexandre Rodtchenko**, *Animaux à mimer*, Édition MeMo, La Collection des Trois Ourses, livre bilingue russo-français (texte français de la poétesse Valérie Rouzeau).

Créée en 1926, cette œuvre est restée en Russie au stade de projet, le texte de Tretiakov et certaines photographies de Rodtchenko étant parus séparément. Cette première édition française, dans La Collection des Trois Ourses, reproduit les plaques photographiques originales avec l'autorisation du petit-fils de Rodtchenko.

Dimanche 27 janvier – Médiathèque l'Echo
Sur inscription au 01 49 60 15 25 ou mediatheque@ville-kremlin-bicetre.fr
(2 horaires au choix).

Acrobates de rues / clowns :



On les appelle **les Klownkoffs**. Les comédiens de la compagnie Le Vent d'Est sillonneront les rues de la ville pour enchanter petits et grands. La compagnie a été créée en janvier 2003 par **Tatiana Karmanova** et défend un théâtre humainement pertinent et professionnellement exigeant, tourné vers le thème de la Russie. Elle réunit des artistes venus de tout horizon qui créent une forte dynamique artistique.

La pièce de Tatiana Karmanova *Requiem pour l'Union Soviétique*, a été jouée en région Rhône-Alpes et dans de nombreux festivals tels que « Le Printemps de Gières », « Les nuits du Couvent », « Le Festival d'Avignon Off »...
<https://sites.google.com/site/cielementdest/companie>

Et aussi....

Arts de rue : Compagnie Girafe Royale

Vendredi 25 janvier - 18h, place de la République

Samedi 26 janvier - 15h, place Jean-Baptiste-Clément

Dimanche 27 janvier - 11h, place de la Comète

Et en déambulation pendant le festival

RussenKo accueillera pour la première fois la troupe de théâtre de rue venue d'Estonie, Girafe Royale.

Le grand maître russe du théâtre de rue, **Stanislav Warkki** fera descendre RussenKo dans les rues avec sa troupe proposant un défilé clownesque et baroque. Créée il y a 25 ans, la compagnie Girafe Royale est née dans les années 80, pendant la période de développement des « théâtres de mouvement », et a contribué à la formation d'un courant artistique qui mêle break dance, danse contemporaine, buto, pantomime, art clownesque, arts martiaux, ...

Elève et comédien de Slava Polunin, Warkki se définit comme un pèlerin. Sortir dans la rue est pour lui un but sacré, un engagement du corps et de l'esprit et une école hors norme obligeant le comédien à affirmer tous ses gestes et à décupler la force de sa présence et de son énergie auprès des spectateurs.



Warkki a collaboré avec de nombreux artistes et personnalités comme Andreï Mikhalkov-Konchalovsky (*La Maison des fous*), Terry Gilliam, le théâtre du Ranelagh et Madona Bouglione.

Chœur « Ladya » Togliatti, région de Samara

Samedi 26 janvier, 14h - Eglise de la Sainte Famille

Accès avec pass

Le festival RussenKo accueillera la chorale de jeunes garçons de la ville de Togliatti, créé en 1994.

Les spectateurs du festival pourront entendre des œuvres religieuses, folkloriques, des œuvres de compositeurs russes et français.

Invité dans de nombreux pays européens (Belgique, Allemagne, République Tchèque, ...), le chœur Ladya participe au festival des Eurochestreries de Vienne en France et a obtenu de nombreux prix internationaux.



Et aussi....

Concert : Chorales KB-Dmitrov

*Samedi 26 janvier, 16h - Médiathèque L'Echo (auditorium)
Entrée libre*

Quand les chorales enfants et adultes du conservatoire intercommunal du Kremlin-Bicêtre et celle de l'Ecole de musique de Dmitrov fusionnent, cela donne une polyphonie de voix franco-russes et un ensemble idéal pour interpréter un répertoire composé d'œuvres de compositeurs français et russes. Un concert exceptionnel préparé pendant toute l'année grâce à de multiples échanges entre les deux chorales.

Gastronomie russe, Dégustations

Russenko 2013 ne serait pas complet si on ne pouvait y déguster des spécialités qui feront voyager de l'Oural à la Mongolie. Deux lieux de dégustation vous accueillent pendant le festival : sous une yourte installée place de la République, tenue par l'association Otasie (*promotion des pays de Haute-Asie*) avec des animations et ateliers sous yourte pendant le week-end, et à l'Ecam, grâce à l'association les Amis de l'Oural...
Alors «Приятного аппетита!» («bon appétit» en russe... se prononce «priatnova apetita») !

La Yourte de l'Association Ostasie (www.ostasie.org)



Yourte, place de la république

Restauration les Vendredi 25, Samedi 26 et Dimanche 27 janvier - 10h-20h

Ateliers & animations :

Jeudi 24 janvier - 16h : Montage de la yourte en public

Samedi 26 janvier - 10h : Atelier Confection de « buuz » (raviolis mongoles à la viande) / 17h30 : Atelier Maquette de yourte mongole - À partir de 6 ans

Dimanche 27 janvier - 17h30 : « Contes mongoles et récits de voyage » par Lisa Troestler - À partir de 6 ans / 20h : Démontage de la yourte

Pour ces animations, RDV sur place, Nombre de places limité

Ecam, espace bar du théâtre

Restauration les Samedi 26 et Dimanche 27 janvier - 10h-21h

Informations pratiques

Pass

Pass 1 jour

samedi 26 janvier 2013

5 euros

(gratuit pour les enfants de - 6 ans)

Accès Cinéma Jeune Public - Table-ronde « Liberté, citoyenneté et internet en Russie »- Chœurs russes « Ladya » - Table-ronde « L'art et la Rue » - Exposition « La Russie de Moukhin, photographies de 1985 à 2010 »

Pass 1 jour

dimanche 27 janvier 2013

5 euros

(gratuit pour les enfants de - 6 ans)

Accès Journée cinéma « La famille russe » - cinéma Jeune public - Table-ronde « Regards croisés des citoyens russes et français »- Concert et Conférence « Edison Denisov, la vie et la musique» - Théâtre de Marionnettes de Samara « La princesse qui sautille » - Exposition « La Russie de Moukhin, photographies de 1985 à 2010 » - Visite guidée de l'Exposition Igor Moukhin

Pass 2 jours

samedi 26 et dimanche 27 janvier 2013

8 euros

(gratuit pour les enfants de - 6 ans)

Accès Journée cinéma « La famille russe » - cinéma Jeune public - Table-ronde « Liberté, citoyenneté et internet en Russie »- Chœurs russes « Ladya » - Table-ronde « L'art et la Rue » - Table-ronde « Regards croisés des citoyens russes et français »- Concert et Conférence « Edison Denisov, la vie et la musique» - Théâtre de Marionnettes de Samara « La princesse qui sautille » - Exposition « La Russie de Moukhin, photographies de 1985 à 2010 » - Visite guidée de l'Exposition Igor Moukhin

Billets

Les Jeunes Filles par le Théâtre du SamArt

26 janvier 2013 / 20h30

Plein Tarif: 20 euros

Tarif Réduit: 15 euros

Tarif Jeune: 9 euros

Pass 1 jour offert

(au choix samedi ou dimanche) dès l'achat d'une place de spectacle

Tarif réduit: carte famille nombreuse, groupes, CE, associations, seniors, demandeurs d'emploi, adhérents ECAM, agents de la ville du Kremlin-Bicêtre

Tarif jeune : - de 26 ans

Billets en ligne sur

www.rusenko.fr

www.fnac.com

www.theatreonline.com

www.billetreduc.com

www.billeterie.auchan.fr

Achat des billets et Pass en préventes et pendant le Festival

> Hôtel de ville

place Jean-Jaurès

94270 Le Kremlin-Bicêtre

Renseignements

01 45 15 55 46

www.rusenko.fr

(paiement possible à distance par CB)

Accès

**Métro ligne 7 : Le Kremlin-Bicêtre
ou Porte d'Italie**

Tram 3 : Porte d'Italie
Bus : 47 / 125 / 131 /
185 / 185A / 186 / 323 /
Réseau Valouette
Réseau Vélib

Adresses

Médiathèque l'Echo & Auditorium
53, avenue de Fontainebleau
01 49 60 15 25

Ecarn
2, place Victor-Hugo
01 49 60 69 42

Église de la Sainte-Famille
36 bis, rue Danton

Espace André Maigné
18 bis, rue du 14 Juillet
01 53 14 59 73

Grand Réservoir
de l'hôpital Bicêtre
Accès piétons
78, rue du Général-Leclerc

Hôtel de ville
Place Jean-Jaurès
01 45 15 55 55

Café-restaurant Le Lynas
34, rue Roger Salengro
01 46 58 81 88

Café-restaurant La Comète
102, avenue de Fontainebleau
01 46 72 19 58

Café-restaurant L'Étalon noir
15, avenue de Fontainebleau
01 49 59 04 96

Café-brasserie du Théâtre
12, avenue Eugène Thomas
01 46 70 97 24

« spectacles de rue / performances street art » :

Place de la République
Place de la Comète
Place Jean-Baptiste Clément
Esplanade de la piscine (48, avenue Charles Gide)
Centre commercial Okabé (Place JB Clément)
Marché (avenue Eugène Thomas)

Restauration

> ECAM, 2, place Victor-Hugo
> Yourte, place de la République

Retour sur la programmation de l'édition 2012



Spectacles : Création contemporaine/danse/théâtre : « Bez Slov » de Timofey Kuljabin et Irina Lyakhovskaya, Ciné-Concert : La jeune fille au carton à chapeau, film de Boris Barnet (1927), création de l'ensemble Laborintus)

Expositions : Affiches, art et propagande : Fonds du Musée de Dmitrov / Arts plastiques : Affiches et Collages d'Olya Kroytor / Art contemporain, dessins, installations vidéo et performances : « Génération P » – avec les oeuvres de Valery Chtak, Alexey Kallima, Irina Korina, Andrey Kuzkin, Taus Makhacheva, Learning Film Group, Serguey Sapozhnikov, David Ter-Oganyan & Sacha Galkina, Arseniy Zhilyaev / Photographie : « Volgograd-Stalingrad » de Maurice Schobinger et Serafina Fedorovna Voronina, « Mémoire » d'Evgueni Ivanov, Panoramas de la vie privée des anciens combattants de la 2^{de} guerre mondiale)

Musique : Classique : Les Pianistes du Concours Vera Lautard-Chevtchenko, Les jeunes prodiges de l'Ecole de Musique de Dmitrov / Musiques actuelles : Folk Remix/ Rock : Perenouk / Musiques traditionnelles : OTKHON

Littérature : Prix Russophonie 2012, Les Journées du Livre Russe

Cinéma : Le cinéma russe et russophone, années 2000 : Tsar et Familles à vendre de Pavel Lounguine, L'arche russe (Aleksandr Sokurov), Le Vilain Petit Canard (Garri Bardine), Ils mourront tous sauf moi (Valéria Gaï Guermanika), L'amiral et L'italien d'Andreï Kravtchouk, Koktebel (Boris Khlebnikov et Aleksei Popogrebsky) et Khodorkovski (Cyril Tuschi).

Tables rondes et rencontres : « France/Russie 2012 : élections présidentielles croisées », « Le Caucase : talon d'Achille de la Russie ? »... des visites guidées, des animations et bien d'autres surprises encore !

La programmation 2011

Soirée d'ouverture en musique- La Chorale Boris Eltsine

Théâtre de marionnettes

Gribouille par le Théâtre Kukol et la Cie Emilie Valantin



Danse

-Contemporaine : *Out / In*, Anna Abalikhina et le groupe Asymétrique Answer
-de caractère russe : Cabaret russe - Avec Veronika Boulytcheva, Micha, Marian et Marina du trio Volga et Vadim Piankoff.

Grand concert Hip hop / Electro

DJ Vadim, prince russe de l' « abstract hip hop », and The Electrics / Avec en 1ère partie DJ Gvozd

Musique classique

-Les prodiges russes du concours Vera Lautard-Chevtchenko
-Concert de piano exceptionnel donné par six lauréats du dernier concours.
-Récital Olga Zhigmitova

Théâtre et musique

Mon Pouchkine par le Théâtre du Frêne

Littérature

-Les 2^{èmes} journées du livre russe
-Le 5^{ème} prix Russophonie

Expositions

-Porcelaine Impériale en URSS de 1917 à 1970
-L'oeuvre baroque de Chemiakin
-La Russie vue du train
-La ville de Dmitrov

Cycle de cinéma russe - Sept films pour découvrir le cinéma russe, de 1908 à 2008.

-*Stenka Razin*, Vladimir Romachkov (1908) suivi du documentaire *La naissance du cinéma russe* et d'une conférence de Nicolas Tikhobrazoff sur Alexandre Drankov.
-*Partition inachevée pour piano mécanique*, Nikita Mikhalkov (1977)
-*Bonheur d'Assia Andreï Kontchalovski* (1967)
-*L'empire disparu*, Karen Shakhnazarov (2008)
-*Le nôtre parmi les autres*, Nikita Mikhalkov (1975)
-*Nous sommes du jazz*, Karen Chakhnazarov (1983)
-*Solaris*, Andreï Tarkovski (1972)

Conférences et tables rondes

-*La grande distribution en Russie : l'exemple d'Auchan* - Par le Cercle Kondratieff.
-*Russie post-soviétique : 20 ans après, le retour de la puissance ?* - Par Dimitri de Kochko
-*Saint-Pétersbourg, les architectes français qui ont bâti la ville de Pierre le Grand : leur rôle, leur influence* – Par Alexandre Koback.

Marché d'artisanat et gastronomie russes

La programmation 2010

Jeune Photographie Russe – Avec Anya Maysuk, Tatiana Plotnikova et Alexandra Demenkova

1000 et une Russies

Une sélection de 61 clichés parmi les 365 meilleures photos du concours national « Best of Russia 2008 »



Peinture et sculpture russes en France - les sculpteurs Albert Avetissian, Viktor Mikhailov et Evgueni Viretchaguine et les peintres Nicolas Dronnikov, Sergueï Chmarinov, Volodia Popov, Anna Doumler, Lada Vdovina et Janna Simonian.

Polina Zinoviev - La jeune peintre russe expose en avant première les illustrations de son prochain album pour enfants.

Autres manifestations

Marché d'artisanat et gastronomie russes

Le bus des 3 oranges - Une troupe de clowns russes sillonne la ville dans leur bus.

Littérature

Les journées du livre russe - Rencontres, tables rondes, lectures autour de 12 éditeurs, 2 librairies, 7 titres de presse et de nombreux auteurs et traducteurs franco-russes.

Théâtre

Le Revizor de Gogol par Nikolaï Kolyada

Une pièce de théâtre iconoclaste venue de l'Oural Spectacle en langue russe sur-titré

Théâtre d'ombres, « Métamorphoses » par le Théâtre de Moscou TEHb

Aperçu du cinéma russe et soviétique

-*Quand passent les cigognes*, Mikhaïl Kalatozov, 1957

-*La Belle et la bête*, Irina Povolotskaïa, 1977 (jeune public)

-*La dame au petit chien* (d'après Tchekhov), Iossif Heifitz, 1960

-*Le nid de gentilshommes* (d'après Tourgueniev), Andreï Kontchalovsky, 1969

-*La légende de la forteresse de Suram*, Sergueï Paradjanov, David Abachidze, 1984 (jeune public)

Musique et Danse

-Concert piano et guitare : Daniel Kramer et Frédéric Belinsky

-Concert de piano - Les prodiges russes du concours 2009 Vera Lautard-Chevtchenko (Novossibirsk)

-«Russie: 1 - France: 2» - Hip Hop: show, battle et cypher king

-Atelier break dance Top 9

Conférences

-La Russie malgré la crise : une vraie opportunité, organisée par le Cercle Kondratieff

-Approches de l'histoire du stalinisme en Russie aujourd'hui, organisée par la Fondation Eltsine

-L'espace : success story franco-russe, organisée par le CNES et IFHE

-L'image de la Russie en France : hier, aujourd'hui, demain, organisée par l'IRICIN